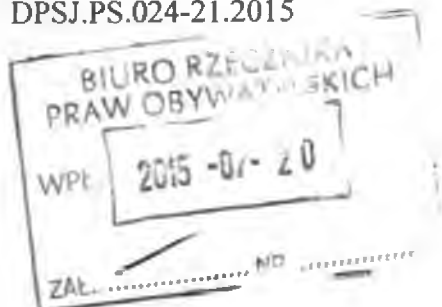




Jarogniewice, dnia 15 lipca 2015 roku

DPSJ.PS.024-21.2015



Biuro
Rzecznika Praw Obywatelskich
Krajowy Mechanizm Prewencji
Al. Solidarności 77
00-090 Warszawa

Nawiązując do przeprowadzonej w dniach 25 i 26 marca 2015 roku wizytacji przedstawicieli Zespołu „Krajowego Mechanizmu Prewencji” oraz ekspertów z Fundacji „Polska Bez Barier”, z której został sporządzony Raport Krajowego Mechanizmu Prewencji z wizytacji Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach nr KMP.575.13.2015.PK, odnosząc się do stwierdzonych podczas wizytacji nieprawidłowości oraz wydanych zaleceń, uwag i wniosków informuję, co następuje:

Ad. 1 zalecenia (wyrażenie opinii w kwestii możliwości spotkań mieszkańców opisanych w punkcie 5 Raportu bez obecności osób z personelu) podjęto działania, w wyniku których stwarza się mieszkańcom, o których mowa w punkcie 5 Raportu, większe możliwości spotkania się bez obecności personelu Domu. Działania takie zostały wypracowane wspólnie przez zainteresowanych mieszkańców i kompetentny personel.

Jednocześnie zauważam, że do tej pory istniały możliwości spotykania się mieszkańców bez udziału personelu, a uzgodnione działania, o których mowa wyżej są udoskonaleniem możliwości spotkania się zainteresowanych.

Ad. 2 zalecenia (odstąpienie od rekwirowania alkoholu mieszkańcom oraz adekwatną zmianę treści zarządzenia omówionego w punkcie 5 Raportu) odstępuje się od rekwirowania mieszkańcom alkoholu, a co za tym idzie zmieniono Zarządzenie nr 0132-14/2012 Dyrektora Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach z dnia 12 października 2012 roku w sprawie postępowania w przypadku naruszenia przez mieszkańca Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach zasad współżycia społecznego. W szczególności usunięto w § 3 ust. 2, 3, 4, które stanowiły: ust. 2 uchylonego Zarządzenia: „W razie zakłócania spokoju przez mieszkańca, upoważniony przez Dyrektora Domu pracownik ma prawo do odebrania



DOM POMOCY SPOŁECZNEJ
w Jarogniewicach

ul. Poznańska 25, 64-020 Czempin
tel (0-61) 28 27 011 lub 28 27 027 fax (0-61) 28 26 110
dps.jarogniewice@alfa.cop.pl www.dpsjarogniewice.interbit.pl

mieszkańcowi do depozytu alkoholu czyniąc stosowną notatkę służbową, którą przedkłada Dyrektorowi Domu. Pracownik socjalny bądź osoba go zastępująca umieszcza notatkę służbową w aktach osobowych mieszkańca Domu.", ust. 3 uchylonego Zarządzenia: „Alkohol spożywczy jest oddawany mieszkańcowi przez upoważnionego przez Dyrektora Domu pracownika po ustąpieniu stanu wskazującego na spożycie alkoholu i tylko wtedy, gdy mieszkaniec nie zakłóca spokoju innych mieszkańców. Przed oddaniem alkoholu mieszkaniec jest poproszony przez tego pracownika o jego osobiste wylanie, bądź pozwolenie uczynienia tego przez pracownika Domu.", ust. 4 uchylonego Zarządzenia: „Alkohol niespożywczy zostaje zniszczony w obecności dwóch pracowników, w tym upoważnionego przez Dyrektora Domu pracownika. Upoważniony przez Dyrektora Domu pracownik sporządza notatkę służbową potwierdzoną własnoręcznymi podpisami pracowników w tym uczestniczących, którą przedkłada Dyrektorowi Domu. Ust. 2 zd. 2 stosuje się odpowiednio. Spożywanie alkoholu niespożywczego jest traktowane w tym przypadku jako sytuacja zagrażająca zdrowiu mieszkańca”.

Jednocześnie zauważam, że problem nadużywania alkoholu w domach pomocy społecznej jest jednym z najtrudniejszych i powinien być rozwiązany poprzez stosowne legislacje prawne. Powyższe może przyczynić się do lepszego zabezpieczenia zdrowia i życia mieszkańców, bezpieczeństwa pracy personelu, a także może przyczynić się do zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków nadużywania alkoholu przez mieszkańca wobec innych osób niż te bezpośrednio tworzące „wspólnotę” domu pomocy społecznej (np. wychodzenie mieszkańca w stanie nietrzeźwości na drogi i ulice).

Ad. 3 zalecenia (zatrudnienie dodatkowej opiekunki) aktualnie Dom nie posiada środków finansowych pozwalających na zatrudnienie dodatkowego opiekuna. W przypadku posiadania środków finansowych opiekun zostanie zatrudniony.

Ad. 4 zalecenia (weryfikację stanu dostosowania pomieszczeń placówki do osób z niepełnosprawnością zgodnie z sugestiami zawartymi w punkcie 7,8 i 11 Raportu).

4.1 W kwestii punktu 7:

- na tablicach informacyjnych zostały zamieszczone adresy organów stojących na straży praw człowieka i obywatela (adresy i numery telefonów do Rzecznika Praw Obywatelskich, Helsińskiej Fundacji Praw Człowieka);



DOM POMOCY SPOŁECZNEJ w Jarogniewicach

ul. Poznańska 25, 64-020 Czempień
tel (0-61) 28 27 011 lub 28 27 027 fax (0-61) 28 26 110

dps.jarogniewice@alfa.cop.pl www.dpsjarogniewice.interbit.pl

- najważniejsze akty prawa wewnętrznego obowiązujące w Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach, a dotyczące bezpośrednio mieszkańców zostaną zarejestrowane w wersji audio i nagrane na płyty CD, przez co zostanie stworzona „Audioteka Aktów Prawa Wewnętrznego”. Wszyscy mieszkańcy zostaną poinformowani o powstaniu takiej Audioteki i możliwości skorzystania z niej. Powyższe zostanie zrealizowane do 31 sierpnia 2015 roku.

4.2 W kwestii punktu 8:

- zostanie zbadana potrzeba i możliwości zakupu aplikacji umożliwiającej odczyt treści wyświetlanych na ekranie komputera i zakup tzw. pętli indukcyjnej umożliwiającej korzystającym z niej transmisji dźwięku wolnego od zakłóceń zewnętrznych otoczenia.

Badanie rozpoczęto. Jego uczestnikami są mieszkańcy Domu, których przedmiotowe problemy dotyczą. Planowany termin zakończenia badania określono na 31 sierpnia 2015 roku. O wynikach badania i decyzjach informuję w odrębnym piśmie;

- dwie osoby zatrudnione w Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach na stanowisku pielęgniarka i terapeuta zostały przeszkolone z podstaw języka migowego. Jak dotąd nie stwierdzono problemów komunikacji personelu z mieszkańcami głuchoniemymi. Komunikacja tych osób z pracownikami za pośrednictwem wyżej przeszkolonych osób jest należyta i wystarczająca dla skutecznego komunikowania się stron. Jeżeli taka komunikacja wobec któregoś z mieszkańców była nieskuteczna skorzystamy z usług tłumacza Polskiego Języka Migowego;

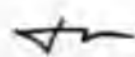
- Dom jest na etapie tworzenia nowej strony internetowej z uwzględnieniem standardu WCAG 2.0. Uruchomienie strony internetowej nastąpi w terminie do dnia 30 września 2015 roku. O utworzeniu strony oraz adresie internetowym informuję w odrębnym piśmie.

4.3 W kwestii punktu 11:

- wejścia do poszczególnych pomieszczeń, których szerokość jest mniejsza niż 90 cm będą dostosowywane w trakcie prowadzonych większych remontów z uwzględnieniem możliwości architektonicznych i konstrukcyjnych budynku oraz w miarę posiadanych środków finansowych. Zadanie zostanie zapisane w projektach planów finansowych na 2016 rok i lata następne;

- newralgiczne miejsca zostały oznaczone kontrastem;

- zakup większej ilości baterii umywalkowych jednouchwytowych dla osób ze słabszymi rękami zostanie zaplanowany w projekcie planu finansowego na 2016 rok i lata następne.





DOM POMOCY SPOŁECZNEJ
w Jarogniewicach

ul. Poznańska 25, 64-020 Czempin
tel (0-61) 28 27 011 lub 28 27 027 fax (0-61) 28 26 110

dps.jarogniewice@alfa.cop.pl www.dpsjarogniewice.interbit.pl

W bieżącym roku, w ramach posiadanych środków, zostaną zakupione pierwsze tego typu baterie i będą zamontowane w miejscach, z których na dzień dzisiejszy korzystają osoby o słabszych rękach;

- tabliczki opisujące funkcję pomieszczenia w języku braille'a umieszczono na wysokości 140 cm;

- sznurki obecnych pociągowych przycisków przyzywowych zostały wydłużone do wysokości 5 cm nad powierzchnią podłogi. Rozbudowa systemu instalacji przyzywowej o kolejne przyciski przyłózkowe lub sznurkowe będzie odbywała się sukcesywnie. Obniżenie ściennych przycisków instalacji przyzywowej odbywać się będzie w trakcie prowadzonych poważniejszych remontów. W tym celu przedmiotowe zadanie zostanie zamieszczone w projekcie planu finansowego na 2016 rok i lata następne;

- toalety dla osób z niepełnosprawnością ruchową zostaną doprowadzone do wymogów podczas wykonywania przyszłych większych remontów oraz w miarę możliwości warunków architektonicznych danego budynku. Zadanie zostanie zapisane w projekcie planu finansowego na 2016 rok i lata następne. Wszystkie toalety przeznaczone dla osób z niepełnosprawnością ruchową zostały oznaczone stosownym znakiem;

- nie przewiduje się montażu lustra na całej wysokości wind. Montaż w windach modułu nadającego komunikaty głosowe w windach poruszających się parter – piętro nie wydaje się pierwszą potrzebą. W przypadku środków finansowych takie zadanie zostanie jednak podjęte; aktualnie takich środków finansowych Dom nie posiada;

- w przypadku prowadzenia wymiany stolarki okiennej w poszczególnych pomieszczeniach Domu, zostanie rozważona możliwość montażu klamek na wysokości 120 cm od poziomu podłogi;

- toaleta w holu budynku „Nefesz” nie jest i nie może zostać w pełni przeznaczona na potrzeby osób z niepełnosprawnością ruchową ze względu na brak możliwości zapewnienia przestrzeni manewrowej 150 cm x 150 cm z powodu ograniczeń konstrukcyjnych budynku. Pomimo że usunięcie wnioskowanej ścianki nie da możliwości przeznaczenia toalety dla osób z niepełnosprawnością ruchową, rozważymy jej usunięcie, co może ułatwić korzystanie z niej przez osoby z niepełnosprawnością ruchową. Zadanie zostanie zapisane w projekcie planu finansowego na 2016 rok;



- w przypadku prowadzenia prac budowlanych związanych z drogami wewnętrznymi, dojścia do obiektów Domu zostaną poszerzone do szerokości minimum 120 cm;
- miejsce parkingowe dla osób z niepełnosprawnością zostanie oznaczone do dnia 31 lipca 2015 roku;
- dzwonek przy bramie został zamontowany na wysokości do 120 cm;
- we wnękach z ławkami usytuowanymi w rejonie klombu, w których są zamontowane obecnie po 3 ławki do dnia 31 lipca 2015 roku zostanie wymontowana 1 ławka, co umożliwi ustawienie wózka obok ławki. Co do wnęk z 1 ławką zostanie rozważona możliwość przebudowy którejś z wnęk pod kątem możliwości ustawienia przy ławce wózka. Montaż poręczy ułatwiających korzystanie z ławek osobom z niepełnosprawnością ruchową zostanie ujęty w projekcie planu finansowego na 2016 rok i lata następne;
- pochylnie wyznaczone do poruszania się osób niepełnosprawnych zostaną dostosowane do parametrów zgodnych z przepisami w momencie prowadzenia prac budowlanych w rejonie tych pochylni oraz w miarę możliwości wprowadzania zmian ze względu na różnice terenu i narzucone przez budynki poziomy wejść do tych budynków. Zadanie zostanie zapisane w projekcie planu finansowego na 2016 rok;
- udostępnienie kaplicy dla osób z niepełnosprawnością ruchową nastąpi po przeprowadzeniu przebudowy i adaptacji wnętrza budynku oficyny północnej, w którym mieści się kaplica. Jednocześnie zauważam, że msze święte są transmitowane drogą radiową do wszystkich budynków Domu, a przez to udział w mszy świętej mogą brać mieszkańcy, którzy fizycznie nie znajdują się w kaplicy.

Ad. 5 zalecenia (organizację treningów przeciwdziałających wypaleniu zawodowym personelu pracującego na co dzień w bezpośrednim kontakcie z mieszkańcami) trening przeciwdziałania wypaleniu zawodowemu personelu pracującego na co dzień w bezpośrednim kontakcie z mieszkańcami będzie przeprowadzony przez uprawnionych trenerów w terminie do dnia 30 listopada 2015 roku.

Do wiadomości:

Starosta Powiatu Kościańskiego
Al. Kościuszki 22
64-000 Kościan

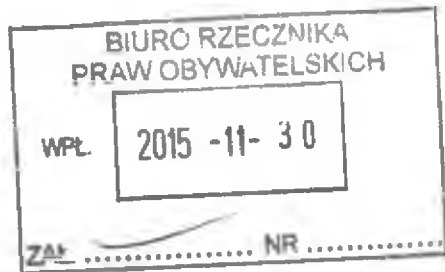
DYREKTOR

Zbigniew Gordziej



Jarogniewice, dnia 23 listopada 2015 roku

DPSJ.PS.024-21-2015



Biuro
Rzecznika Praw Obywatelskich
Krajowy Mechanizm Prewencji
Al. Solidarności 77
00-090 Warszawa

W odniesieniu do mojego pisma nr DPSJ.PS.024-21.2015 z dnia 15 lipca 2015 roku odnoszącego się do stwierdzonych nieprawidłowości oraz wydanych zaleceń, uwag i wniosków podczas wizytacji w dniach 25 i 26 marca 2015 roku przedstawiciele Zespołu „Krajowego Mechanizmu Prewencji” oraz ekspertów z Fundacji „Polska bez Barrier”, z której został sporządzony Raport Krajowego Mechanizmu Prewencji z wizytacji w Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach nr KMP.575.13.2015.PK informuję, co następuje:

Ad. 3 zalecenia (zatrudnienie dodatkowej opiekunki) - od 3 sierpnia 2015 roku został zwiększony etat opiekuna z 0,5 etatu na cały etat. W przypadku posiadania przez Dom środków finansowych zostanie zatrudniony dodatkowy opiekun.

Ad. 4 zalecenia (weryfikację stanu dostosowania pomieszczeń placówki do osób z niepełnosprawnością, zgodnie z sugestiami zawartymi w punkcie 7, 8 i 11 Raportu).

4.1. W kwestii punktu 7:

- najważniejsze akty prawa wewnętrznego obowiązujące w Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach, a dotyczące bezpośrednio mieszkańców zostały zarejestrowane w wersji audio – nagrane na płyty CD, przez co została utworzona „Audioteka Aktów Prawa Wewnętrznego”. Mieszkańcy Domu zostali poinformowani o powstaniu Audioteki. Osoby chętne mogą korzystać z niej przez wypożyczenie płyty CD lub odsłuchanie Aktów u pracownika socjalnego.

4.2. W kwestii punktu 8:

- W Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach mieszka jeden niewidomy mieszkaniec używający komputera z zainstalowaną aplikacją typu screen reader. W przypadku pozostałych osób niewidomych, gdy zajdzie potrzeba użytkowania komputera, będą one do jego obsługi wykorzystywały darmową aplikację udźwiękawiającą NVDA. Jeśli pojawi się



zainteresowanie niewidomych mieszkańców pracą przy komputerze z programami do edycji tekstu, zostanie zakupiony program Speech2Go firmy Harpo, który pozwala na odczyt oraz odsłuch tekstu z dokumentów oraz aplikacji. W dalszej kolejności, jeśli będzie taka potrzeba i Dom będzie posiadał środki finansowe, zostanie rozważony zakup aplikacji w pełni udźwiękwiającej system Windows (screen reader HAL firmy Harpo).

Aktualnie nie ma potrzeby wyposażania wnętrza DPS-u w pętlę indukcyjną, gdyż wśród mieszkańców Domu osoby używające aparaty słuchowe nie zgłaszają problemów, uwag co do prawidłowego odbioru transmisji dźwięku odbieranego przez aparaty słuchowe.

- Dom posiada nową stronę internetową z uwzględnieniem standardu WCAG. 2.0. Adres strony internetowej Domu Pomocy Społecznej w Jarogniewicach to www.dps.jarogniewice.pl
4.3. W kwestii punktu 11:

- na terenie wewnętrznym Domu wyznaczono miejsce parkingowe dla osób z niepełnosprawnością, które zostało stosownie oznaczone;

- we wnękach z ławkami usytuowanymi w rejonie klombu wymontowano 2 ławki (jedną po prawej i jedną po lewej stronie klombu), co umożliwi ustawienie wózka inwalidzkiego obok ławki.

Ad. 5 zalecenia (*organizację treningów przeciwdziałających wypaleniu zawodowym personelu pracującego na co dzień w bezpośrednim kontakcie z mieszkańcami*) szkolenie na temat: „Wypalenie zawodowe oraz radzenie sobie ze stresem w miejscu pracy” zostało przeprowadzone dla pracowników Domu w dniu 5 listopada 2015 roku przez Panią Sylwię Wojtysiak – trenera z małopolskiego Centrum Profilaktyki w Krakowie.

Do wiadomości:

Starosta Powiatu Kościańskiego
Al. Kościuszki 22
64-000 Kościan

DYREKTOR

Zbigniew Gordziej